

История культуры в документальном наследии

УДК 378.4:340

DOI: 10.28995/2658-6541-2020-2-103-111

Преподавалось ли ученое феодальное право в Кастилии и Леоне XIII–XIV вв.? Заметки о рукописях *Libri Feudorum* из испанских собраний

Олег В. Ауров

Российская академия народного хозяйства

и государственной службы

при Президенте РФ, Москва, Россия;

Российский государственный гуманитарный университет,

Москва, Россия, olegaurov1@yandex.ru

Аннотация. Статья посвящена исследованию одного из аспектов рукописной традиции «Книги феодов» (“*Libri (Consuetudines) Feudorum*”) – компиляции ломбардского феодального права, сформировавшейся (главным образом, в Болонском университете) в процессе рецепции *ius commune*. В статье рассматривается история памятника в королевстве Кастилия и Леон в начальный период рецепции *ius commune* на испанской земле (XIII–XIV вв.). В процессе изучения рукописных источников из испанских собраний (Национальной библиотеки (Мадрид), Королевской библиотеки монастыря св. Лаврентия в Эскориале, Библиотеки капитула Толедского собора) на большинстве из них выявлены характерные пометы, свидетельствующие об использовании рукописей в процессе преподавания гражданского (вещного) права. Однако, несмотря на известные факты подобного применения кодексов, содержащих «Книги феодов» в Болонском и ряде других средневековых университетов, данные о наличии подобной практики в университетах Кастилии и Леона отсутствуют: характерные пометы содержатся лишь в итальянских рукописях, оказавшихся в Испании позднее XIV в.; единственная несомненно изготовленная в Кастилии рукопись памятника из Библиотеки капитула Толедского собора подобных помет не содержит.

Ключевые слова: *Libri Feudorum, ius commune*, юридические рукописи, Кастилия и Леон, средневековые университеты, легисты, Болонья, Альфонсо X Мудрый

© Ауров О.В., 2020

Для цитирования: Ауоров О.В. Преподавалось ли ученое феодальное право в Кастилии и Леоне XIII–XIV вв.? Заметки о рукописях *Libri Feudorum* из испанских собраний // История и архивы. 2020. № 2. С. 103–111. DOI: 10.28995/2658-6541-2020-2-103-111

Was the learned feudal law taught in Castile and Leon in the 13th and 14th centuries? Notes on the manuscripts of the *Libri Feudorum* from the Spanish collections

Oleg V. Aurov

*Russian Academy of National Economy
and Public Administration, Moscow, Russia;
Russian State University for the Humanities,
Moscow, Russia, olegaurov1@yandex.ru*

Abstract. Libri (Consuetudines) Feudorum (Books (Customs) of Fees) is a compilation of Lombard feudal customs, which was formed (mainly at the University of Bologna) in the process of ius commune reception from the 12th to the middle of the 13th century. The text was incorporated into the fifth “volume” of the medieval Corpus Iuris Civilis. The article is devoted to the LF history in the Kingdom of Castile and Leon in the initial period of ius commune reception on the Iberian Peninsula (from the 13th to the 14th cen.). In the process of studying manuscript sources from Spanish collections (the National Library (Madrid), the Royal Library of the Monastery of St. Lawrence in Escorial, the Library of the chapter of the Cathedral of Toledo), most of them revealed characteristic marks indicating the use of manuscripts in the teaching of civil (property) law. However, despite the known facts of the similar use of codes containing the “Book of Feuds” in the Bologna and in a number of other medieval universities, there is no evidence of such practice at the universities of Castile and Leon: characteristic manuscripts are contained only in Italian manuscripts that appeared in Spain later than the 14th century; the only manuscript of LF undoubtedly made in Castile (from the collection of the Capitular Library of Toledo) has no marginalia of the “university” type.

Keywords: Libri Feudorum, ius commune, juridical manuscripts, Castile and Leon, medieval universities, legists, Bologna, Alfonso X the Wise

For citation: Aurov, O.V. (2020), Was the learned feudal law taught in Castile and Leon in the 13th and 14th centuries? Notes on the manuscripts of the *Libri Feudorum* from the Spanish collections, *History and Archives*, no. 2, pp. 103–111. DOI: 10.28995/2658-6541-2020-2-103-111

«Книги (Обычаи) феодов» (“*Libri (Consuetudines) Feudorum*”) (далее – LF) – наиболее известный свод ученого феодального права¹. Его основу составили законы императоров и королей франков и лангобардов, а также германских королей и императоров, постановления сеньориальных судов, обычаи, фрагменты юридических трактатов и т. п., касающиеся статуса феода и всего комплекса связанных с ним правоотношений; все эти тексты были собраны, систематизированы и откомментированы юристами ломбардских правовых школ (Павия, Мантуя, Милан). Известны три основные редакции памятника: 1) “*Obertina*” (“*Compilatio antiqua*”) (сер. XII в.); 2) “*Ardizzoniana*” (ок. 1240 г.); 3) “*Accursiana*” (*Vulgata*) (ок. 1250); эта поздняя (и наиболее распространенная) версия, подразделялась на две книги (включавшие, соответственно, 26 (в другой нумерации – 28) и 57 (в другой нумерации – 58) титулов); ее составителем являлся знаменитый Аккурсий (ок. 1182 – ок. 1263), автор «Ординарной глоссы» (далее – *Gloss. Ord.*) ко всему Своду Юстиниана (далее – *CIC*); при этом глосса непосредственно к LF (являющаяся частью *Gloss. Ord.*) была написана не самим Аккурсием, а его предшественником Джакомо Коломби на основе *summa* Пиллио из Медицины [Calasso 1954, р. 554–555]. В рукописной традиции известны отдельные тексты LF, включенные во всякого рода сборники; много чаще, однако, памятник включался в пятую, заключительную, часть, средневековую версию *CIC*², которая сформировалась в ходе рецепции *ius commune* (юстинианова римского и реформированного на его основе канонического права) [Марей 2012].

В каждом из регионов Западной и Центральной Европы процесс рецепции *ius commune* отличался значительной спецификой; это характерно и для средневековых королевств Кастилия и Леон, куда в середине XII – второй трети XIII в. стали активно прони-

¹ *Consuetudines feudorum. Textus compilationis antique et recensionis Vulgate // Consuetudines feudorum / Ed. by K. Lehmann. Aalen: Scientia Verlag, 1971. S. 158–298; Consuetudines fevdorum // Montorzi M. Diritto feudale nel Basso Medioevo. Materiali di lavoro e strumenti critici per l'esegesi della glossa ordinaria ai Libri feudorum. Con la ristampa anastatica dei Libri feudorum e della loro glossa ordinaria. Torino: G. Giappichelli Editore, 1991. P. 121–204.*

² *Feudorum Consuetudines // Corpus Juris Civilis Romani in quo Institutiones, Digesta ad Codcem Florentinum emendata, Codex item et Novelle, necnon Justiniani edicta, Leonis et aliorum imperatorum Novellae, Canones apostolorum, Feudorum libri, Leges XII. Tab. et alia... cum notis integris Dionysii Gothofredi... T. 5. Neapoli: Apud Januarium Mirelli Bibliopolam, 1830. P. 491–553.*

кать юристы болонской школы, а испанские студенты появились в университете Болоньи. Одному из аспектов этого процесса – роли рукописной традиции LF в системе преподавания ученого права в Кастилии и Леоне – посвящена настоящая статья.

* * *

В испанских рукописных собраниях сохранился ряд манускриптов LF, датированных периодом XIII–XIV вв., которые, по меньшей мере теоретически, могли использоваться в процессе университетского преподавания права. Два из них происходят из Библиотеки капитула Толедского собора (далее – ВСТ) (Ms. 36-1 [XIV в.] и Ms. 36-2 [XIII в.]³, еще два – из Королевской библиотеки Эскориала (Escor. V.I.1; Escor. V.I.6 [обе – XIV в.]⁴), а последний (где отсутствуют LF.I1-4 и начало LF.I.5) (Ms. 15461 [XIV в.]) находится в Архиве Фонда Х. Ласасро Гальдиано (г. Мадрид) (далее – FLG)⁵.

Все эти рукописи представляют собой университетские списки SIC (или их фрагменты), содержащие, среди прочего, и текст LF, согласно классификации К. Леманна, соответствующий поздней и наиболее полной редакции аккурсиевой версии – так называемой *Vulgata*. В большинстве случаев этот текст полон; он включает обе книги и полный перечень титулов (за исключением Ms. 15461 (FLG)). Болонское происхождение большей части этих рукописей четко установлено; Ms. 36-2 (ВСТ), возможно, скопирована с болонского оригинала в Кастилии.

Подобное положение следует признать нормальным и характерным для всего Латинского Запада [Bellomo 2001, p. 107–127], включая Испанию, что объяснялось значительной потребностью в списках SIC⁶. Применительно к Кастилии и Леону болонская модель копирования книг отражена в титуле второй книги Семи Партид Альфонсо X Мудрого (1252–1284), регламентирующем статус уни-

³ *García y García A., González R.* Catálogo de manuscritos jurídicos medievales de la Catedral de Toledo. Roma, Madrid: CSIC. Delegación de Roma, 1970.

⁴ Real Biblioteca de El Escorial. Catálogo [Электронный ресурс]. URL: <http://rbme.patrimonionacional.es/Busqueda-en-Catalogo.aspx?id=5> (дата обращения 09 февраля 2020).

⁵ Biblioteca de la Fundación Lázaro Galdiano. Manuscritos medievales [Электронный ресурс]. URL: <http://www.bibliotecalazarogaldiano.es/I15641.html> (дата обращения 02 июня 2019).

⁶ Documentos para la historia de la Universidad de Barcelona. I: Preliminares (1289–1451) / Ed. por J. Rubió Balaguer. Barcelona: Universidad de Barcelona. Facultad de Filosofía y Letras, 1971. P. 18, 35–36.

верситетов (*estudios generales*)⁷. Книги нужны были как студентам, так и профессорам, использовавшим их в процессе преподавания, которое сводилось буквально к чтению (*lecçión*) и комментированию фрагментов СІС⁸. Студенты записывали эти «лекции» на полях своих копий СІС; отсюда – наличие в университетских рукописях многочисленных помет, рисунков и т. п. В совокупности они являются важным и, как представляется, во многом недооцененным источником по истории средневековых университетов.

Такого рода маргиналии изобилуют в рукописях Ms. 36-1 (ВСТ), Escor. V.I.1; Escor. V.I.6, а также Ms. 15461 (FLG). Особняком стоит самая ранняя рукопись Ms. 36-2 (ВСТ), содержащая пятую, заключительную, часть СІС, включая LF (fols. 151r – 166r.) (остальная часть кодекса: Институты Юстиниана (далее – I) (fols. 1r – 46v), Аутентики (далее – Aut.) (fols. 46v – 140v), три последние книги Кодекса Юстиниана (далее – C) (fols. 157r – 195v), Gloss. Ord. дана ко всему тексту). По всей видимости, эта рукопись если и использовалась в процессе преподавания, то относительно недолго; лишь этим объясняется практически полное отсутствие маргиналий, которые можно было бы уверенно определить как студенческие заметки. В большинстве случаев пометы на полях сделаны явно рукой, переписывавшей основной текст и относившуюся к нему часть глоссы (см., например: fols. 141r, 142v, 143r etc.).

Обращает на себя внимание идентичность текста LF, содержащегося в этой рукописи, и той его версии, которая представлена в явно болонской по происхождению рукописи Ms. 36-1 (ВСТ). Если бы она не относилась к более позднему времени (XIV в.), можно было бы предположить, что копия сделана именно с нее. Обращает на себя внимание строгое следование LF-Vulgata, при отсутствии сколь-нибудь заметных отличий от версии, представленной в издании К. Леманна. В обоих кодексах за LF следуют Амальфийские конституции императора Фридриха II, что является нормой: то же самое характерно и для структуры двух эскориальских кодексов.

Разбор особенностей конкретных рукописей продолжу разговором о болонской рукописи Ms. 36-1 (ВСТ). Это последняя, пятая, часть СІС, где LF занимает fols. 181r – 202r (далее следуют I (fols. 1r – 66v), Aut. (fols. 67r – 180v), C.10-12 (203r – 272v); текст обрам-

⁷ Partida II.31 // *Las Siete Partidas del muy noble Rey don Alfonso el Sabio*, glosadas pro el lic. Gregorio López. T. 1. La Segunda Partida. Madrid: Compañía General de impresores y libreros del Reino, 1843. P. 647–652.

⁸ Patida II.31.9 // *Ibid.*; *Bulario de la Universidad de Salamanca (1219–1549)* / Ed. por V. Beltran de Heredia. T. 1. Salamanca: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, 1966. P. 415, 427, 431, 462–463.

ляет *Gloss. Ord.*)⁹. Внешнее оформление рукописи – текст в две колонки, роскошные инициалы и миниатюры (fol. 51r – прорисовка, fol. 67r и др.) – соответствует болонской традиции. На связь же со сферой университетского преподавания прямо указывают сделанные готическим курсивом многочисленные пометы на полях и над текстом, а также рисунки (fol. 102r, 134v, 142r, 151r и др.; правда, все они находятся за пределами текста LF).

К этой рукописи непосредственно примыкает рукопись того же времени Escor. V.I.1, также содержащая многочисленные пометы готическим курсивом указанного периода¹⁰; текст LF (fols. 289r – 316r) сохранился с небольшой лакуной размером в один лист (отсутствуют fols. 291r и 291v). Как и предыдущая, она представляет собой пятую часть SIC, представленную не совсем полно – без обычных C.10-12, а лишь с текстом Амальфийских конституций (остальная часть – I (fols. 1r – 74v) и Aut. (fols. 75r – 288v), снабженные *Glos. Ord.*); LF занимает fols. 289r – 316r. Текст версии, хотя в основном и следует *Ardzoniana-Vulgata*, однако включает отсутствующий в других рукописях целый титул, написанный павийским юрисконсультom XII в. Уго де Гамболадо и, согласно классификации К. Леманна, представленный исключительно в LF-Antiqua (в качестве Antiqua.IX) (fols. 300v – 301r).

Рукопись щедро украшена миниатюрами и роскошными цветными инициалами (fol. 1r, 12v, 35v, 55r, 75r, 223r, 243r, 262r), последний из которых (289r), изображающий представителей трех сословий (клирик, рыцарь (за спиной которого стоит слуга, держащий в поводу коня) и крестьянин) перед Юстинианом, помещена в начале LF. Число помет и рисунков несколько меньше, чем в Ms. 36-1 (ВСТ), однако принадлежность к кругу университетских рукописей очевидна, как и оформление (в том числе – инициалов) в болонском стиле XIV в. Известно, что рукопись происходит из коллекции графа-герцога Оливареса. К сожалению, никаких помет, позволяющих датировать время и место ее приобретения, текст не содержит.

От нее несколько отличается другая эскориальская рукопись, также происходящая из коллекции Оливареса – Escor. V.1.6, датированная тем же периодом, что и предыдущая (LF – fols. 273r – 291v). Как и ранее, речь идет о пятой части средневекового SIC (I (fols. 3r – 66v), Aut. (fols. 67r – 272v)), однако, в последней части вместо ожидаемого кодекса неожиданно обнаруживается трактат юрисконсульта XIII в. Альбертана Брешианского (ум. после 1253 г.), что явно необычно и не особенно характерно

⁹ *García y García A., González R.* Op. cit. P. 128–129.

¹⁰ Real Biblioteca de El Escorial. Catálogo.

для университетских рукописей. К тому же количество помет на полях относительно невелико, а рисунков и более или менее развернутых записей нет вовсе. Таким образом, скорее всего, кодекс Escor.V.1.6 создавался применительно к потребностям придворных легистов и должен быть исключен из числа университетских рукописей *stricto sensu*.

В завершение ряда университетских рукописей обратим внимание на Ms. 15461 (FLG)¹¹. Она представляет собой относительно небольшой фрагмент все той же пятой части СІС; однако в данном случае от нее осталась лишь небольшая часть – 10 пронумерованных позднейшими владельцами листов (fols. 1r – 10v), содержащих неполный текст LF. В целом он соответствует LF-Vulgata, однако порядок титулов большей части второй книги (той, что следует после LF.I.5 – II.4 (fol. 1r – 3v)) явно нарушен. Полностью отсутствует титул LF.II.6, а LF.II.5 и LF.II.7 (fol. 3v) представлены в более ранней версии (“Antiqua”, по терминологии К. Леманна). Затем следуют титулы LF.II.8 – 22, вслед за которой помещен титул LF.II.9 той же «Обертины». Потом следуют LF.II.23 – 26, после чего изложение обрывается на начальной части LF.II.27 (fol. 3v), далее пропущен целый лист, так как затем следует титул LF.II.37 – 55(56) (за исключением LF.II.52 (53), о которой см. далее) (в нумерации К. Леманна). За ним помещен титул ранее пропущенный титул LF.II.6, а за ним – LF.II.57(58) (листы 9v – 10r). Затем идет конституция германского императора Конрада II (1037 г.) (fol. 10r)¹², не включающаяся в современные издания LF¹³, но в СІС открывавшая комплекс императорских конституций, служивших своеобразным приложением памятника¹⁴. Последней в исследуемой рукописи стоит начальная часть LF.II.52(53) – конституция германского императора Лотаря III (1136 г.) (10r)¹⁵; последний лист рукописи

¹¹ Biblioteca de la Fundación Lázaro Galdiano. Manuscritos medievales.

¹² Ср.: Edictum de beneficiis Regni Italici. 1037. Mai 28 // Monumenta Germaniae Historica. Legum Sectio IV: Constitutiones et acta publica imperatorum et regum. T. 1. Hannoverae: Impensis Bibliopolii Hahniani, 1893. P. 89–91.

¹³ См. выше, примеч. 1.

¹⁴ Feudorum Consuetudines // Corpus Juris Civilis Romani in quo Institutiones, Digesta ad Codcem Florentinum emendata, Codex item et Novelle, necnon Justiniani edicta, Leonis et aliorum imperatorum Novellae, Canones apostolorum, Feudorum libri, Leges XII. Tab. et alia... cum notis integris Dionysii Gothofredi... T. 5. Neapoli: Apud Januarium Mirelli Bibliopolam, 1830. P. 549–553.

¹⁵ Ср.: Constitutio de feudorum distractione. 1136. Nov. 6 // Monumenta Germaniae Historica. Legum Sectio IV: Constitutiones et acta publica

(10v) целиком занимают позднейшие пометы, сделанные готическим курсивом. Gloss. Ord. представлена лишь частично (листы 1r – 7r): она отсутствует начиная с LF.II.40.

Подобная структура (за исключением, разумеется, выпущенного листа между fol. 6v и 7r) не могла быть случайной. По всей видимости, в роли заказчика рукописи выступал небогатый студент, который смог оплатить копирование лишь наиболее важных фрагментов. В пользу этой гипотезы свидетельствуют как обширные по объему пометы, сделанные готическим курсивом и явно указывающие на использование рукописи в процессе университетского преподавания, так и наличие студенческих рисунков (fols. 2r, 9r (2 рисунка), 9v, 10v (набросок) (не считая помет-манусов: fol. 2r, 5r, 5v, 6r, 6v, 8v, 9r). К сожалению, ничего более точного о рукописи из FLG сказать нельзя: ее происхождение неясно.

Однако более существенно то, что, вычленив из общей массы испанских копий LF рукописи явно университетского происхождения (Mss. 36-1 (BCT), Escor.V.I.1 и Ms. 15461 (FLG)), мы не можем связать их с университетами Кастилии и Леона XIII–XIV вв. Хорошо известно, что студенты, закончившие курс (в том числе – в Болонье), как правило, забирали с собой и рукописи CIC, на копирование которых были потрачены существенные средства. Например, именно этим объясняется факт появления в Толедо рукописей Ms.36-1 и Ms.36-2 (BCT). Не случайно значительную часть документов Саламанкского университета, отраженных в регистрах папских грамот, составляют истребования пребенд для студентов, преподавателей и, главное, успешно закончивших курс выпускников, в массе своей в XIII–XIV вв. становившихся духовными лицами¹⁶. Статус каноника являлся успешным продолжением карьеры не только для дипломированного богослова, но и для цивилиста. Отбывая на место службы, эти люди забирали с собой и книги.

Таким образом, приходится признать, что университетские рукописи LF из испанских собраний не позволяют получить сколь-нибудь конкретных данных относительно истории преподавания гражданского права в Кастилии и Леоне. Вероятно, их содержат другие источники. Но это уже предмет отдельного исследования.

imperatorum et regum. T. 1. Hannoverae: Impensis Bibliopolii Hahniani, 1893. P. 175–176.

¹⁶ Bulario de la Universidad de Salamanca (1219 – 1549). P. 334, 344, 347, 348, 350.

Благодарности

Статья подготовлена в рамках программы НИР государственного задания Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ на 2020 г.

Acknowledgements

The article is written as a part of research project, included into the state assignment program for the Russian Academy of National Economy and Public Administration in 2020.

Литература

- Марей 2012 – *Марей А.В.* К осмыслению феномена рецепции римского права: формирование *ius commune* в Западной Европе в XII–XIV вв. // Государство и право. 2012. № 5. С. 96–102.
- Bellomo 2001 – *Bellomo M.* Universidad en la época del Derecho Común. Roma: II Cigno Edizioni, 2001. 320 p.
- Calasso 1954 – *Calasso F.* Medioevo del Diritto. I. Le fonti. T. 1. Milano: Giuffrè, 1954. 664 p.

References

- Bellomo, M. (2001), Universidad en la época del Derecho Común, II Cigno Edizioni, Roma I.
- Calasso, F. (1954), *Medioevo del Diritto. I. Le fonti*, vol.1, Giuffrè, Milano. Italia.
- Marey, A.V. (2012), Notes to understand the phenomenon of the Roman law reception: the instalation of the *ius commune* in the Western Europe from the 13th to the 14th centuries, *Gosudarstvo i pravo*, no. 5, pp. 96–102.

Информация об авторе

Олег В. Ауоров, кандидат исторических наук, доцент, Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ, Москва, Россия; Россия, 119571, Москва, пр. Вернадского, д. 82, стр. 9; Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; Россия, 125993, Москва, Миусская пл., д. 6; olegaurov1@yandex.ru

Information about the author

Oleg V. Aurov, Cand. of Sci. (History), associate professor, The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia; bldg. 9, bld. 82, Vernadsky Av., 119571; Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; bld. 6, Miusskaya Sq., Moscow, Russia, 125993; olegaurov1@yandex.ru